

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** SONAX Čistiace utierky na okná**Číslo artikla:** 04120000**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Sektor použitia**

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

**Kategória produktov PC35** Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)**Použitie materiálu /zmesi** Prípravky na ošetrovanie automobilov**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Informačné oddelenie:**

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

**1.4 Núdzové telefónne číslo:**

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.**2.2 Prvky označovania****Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá**Výstražné piktogramy** odpadá**Výstražné slovo** odpadá**Výstražné upozornenia** odpadá**Bezpečnostné upozornenia** P102

Uchovávajte mimo dosahu detí.

**2.3 Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**Určovanie vlastností narušajúcich endokrinný systém** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi****Popis:** Tkanina, napustená vodným roztokom tenzidov s obsahom alkoholu**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

Údaje o impregnačnej kvapaline

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-metoxypropán-2-ol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Konkrétny koncentračný limit: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1 - <3%

**Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu**

aniónové povrchovo aktívne látky	<5%
parfúmy, phenoxyethanol, sodium pyrithione	

(pokračovanie na strane 2)

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16. (pokračovanie zo strany 1)

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

##### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

**Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

**Po vdýchnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia

**Po kontakte s pokožkou:**

Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia

**Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.

**Po prehltnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia

##### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

##### 4.3 Údaj o akejkoližvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

#### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

##### 5.1 Hasiace prostriedky

**Vhodné hasiace prostriedky:**

Rozstrekovaný vodný lúč

Kysličník uhličitý

Hasiaci prášok

Pena

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.

##### 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Pri požiaroch sa môže uvoľňovať:

Kysličník uhoľnatý (CO)

kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

##### 5.3 Pokyny pre požiarnikov

**Zvláštne ochranné prostriedky:**

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

#### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Mechanicky zozbierať.

##### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitolu 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

#### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

##### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

##### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoližvek nekompatibility

**Skladovanie:**

**Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**

Skladovať oddelene od potravín.

Dbáť na miestne úradné predpisy.

(pokračovanie na strane 3)

**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie zo strany 2)

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre****Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

NPEL (SK)	NPEL hranicný: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm NPEL priemerný: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm K
-----------	--

IOELV (EU)	NPEL hranicný: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm NPEL priemerný: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Skin
------------	---

**CAS: 64-17-5 etanol**

NPEL (SK)	NPEL hranicný: 1920 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm NPEL priemerný: 960 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
-----------	---

**Regulačné informácie**

NPEL (SK): Nariadenie 33/2018

IOELV (EU): (EU) 2017/164

**DNEL****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

orálne	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
dermálne	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects) 50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
inhalatívne	DNEL	43,9 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term / systemic effects) 553,5 mg/m <sup>3</sup> (worker) (short-term / local effects) 369 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term / systemic effects)

**CAS: 64-17-5 etanol**

orálne	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
dermálne	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
inhalatívne	DNEL	950 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute short-term exposure - local effects) 1.900 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-term exposure - local effects) 114 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**PNEC****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

PNEC	100 mg/l (STP) 100 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro) 41,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 4,17 mg/kg (sediment (sea water))

**CAS: 64-17-5 etanol**

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water)) 0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 2,9 mg/kg (sediment (sea water)) 0,63 mg/kg (soil)

(pokračovanie na strane 4)

(pokračovanie zo strany 3)

**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**8.2 Kontroly expozície****Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky****Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

**Ochrany dýchacích ciest** nevyžaduje sa**Ochrana rúk:** Nevyžaduje sa.**Ochrany očí/tváre** nevyžaduje sa.**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Skupenstvo**

pevné

**Farba:**

biely

**Zápach:**

Citrus

**Teplota topenia/tuhnutia:**

Neurčený

**Teplota varu alebo počiatočná teplota varu**

80 - 120 °C

**a rozmedzie teploty varu**

(informácie o účinnej látke)

**Horľavosť**

Nepoužiteľný

**Dolná a horná medza výbušnosti****Spodná:**

Neurčené.

**Horná:**

Neurčené.

**Teplota vzplanutia:**

Nepoužiteľný

**Teplota samovznietenia:**

Produkt nie je samozápalný.

**Teplota rozkladu:**

Neurčené.

**Hodnota pH pri 20 °C**

7,0 - 8,0

(informácie o účinnej látke)

**Viskozita:****Kinematická viskozita**

Nepoužiteľný

**Rozpustnosť****Voda:**

dokonale miešateľný

**Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Neurčené.

**Tlak pár**

Nepoužiteľný

**Hustota a/alebo relatívna hustota****Hustota pri 20 °C:**0,99 - 1,00 g/cm<sup>3</sup>

(informácie o účinnej látke)

**Relatívna hustota**

Neurčené.

**Hustota pár:**

Neurčené.

**Vlastnosti častíc**

Pozri bod 3.

**9.2 Iné informácie****Vzhľad:****Forma:**

pevné

**Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti****Výbušné vlastnosti:**

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

**Zmena skupenstva****Rýchlosť odparovania**

Neurčené.

**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti****Výbušniny**

odpadá

**Horľavé plyny**

odpadá

**Aerosóly**

odpadá

**Oxidujúce plyny**

odpadá

**Plyny pod tlakom**

odpadá

**Horľavé kvapaliny**

odpadá

**Horľavé tuhé látky**

odpadá

**Samovoľne reagujúce látky a zmesi**

odpadá

(pokračovanie na strane 5)

(pokračovanie zo strany 4)

Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
Samovol'ne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
Oxidujúce kvapaliny	odpadá
Oxidujúce tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá
Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

- 10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.  
**10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.  
**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.  
**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
**10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.  
**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

- 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**  
**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

orálne	LD50	4.016 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

**CAS: 64-17-5 etanol**

orálne	LD50	5.560 mg/kg (guinea pig) 3.450 mg/kg (mouse) 7.060 mg/kg (rat) 6.300 mg/kg (rabbit)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC50/4d	20.000 mg/l (rat)

**Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
 Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
 Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Ďalšie toxikologické inštrukcie:**

**Toxicita opakovaných dávok**

**CAS: 64-17-5 etanol**

orálne	LOAEL	3.160 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.730 mg/kg (rat)

(pokračovanie na strane 6)

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

(pokračovanie zo strany 5)

**Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

LC50 / 96h &gt;6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)

LC50 / 48h 23.300 mg/l (Daphnia magna)

EC50 &gt;1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)

EC50/3h &gt;1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

**CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

LC50 / 24h &gt;100 mg/l (Daphnia magna)

EC5 / 16h 6.500 mg/l (Pseudomonas putida)

EC50 / 48h 9.268 mg/l (Daphnia magna)

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

Biodegradation 90-100 % (OECD 301E)

**12.3 Bioakumulačný potenciál****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

log Kow ≤0,43 log Kow (25°C)

**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky****Ďalšie ekologické údaje:****Všeobecné údaje:** Výrobok nepustiť nekontrolovane do životného prostredia.**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu**

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

**Odporúčanie:** Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.**Europský katalog odpadov**

1) Kl'úč odpadu produktu

2) Kl'úč odpadu znečistených obalov

20 03 01 zmiešaný komunálny odpad

15 01 02 obaly z plastov

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

odpadá

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

odpadá

(pokračovanie na strane 7)

(pokračovanie zo strany 6)

**14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

Trieda odpadá

**14.4 Obalová skupina**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

odpadá

**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre**

užívateľa Nepoužiteľný

**14.7 Námorná preprava hromadného nákladu**

podľa nástrojov IMO Nepoužiteľný

UN "Model Regulation": odpadá

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

NARIADENIE (EÚ) 2019/1148

**Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VYBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Príloha II - PREKURZORY VYBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Národné predpisy:****Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

**Relevantné vety**

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Číslo predchádzajúcej verzie: 3.00****Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 11.12.2021

Číslo verzie 4.00 (nahrádza verziu 3.00)

Revízia: 22.04.2021

(pokračovanie zo strany 7)

*Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2**Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3**Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2**STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3***Zdroje**

"Nariadenie (ES), č. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) v danom platnom znení. Národné zoznamy hraničných hodnôt pracovísk príslušných krajín v danom platnom znení. Prepravné predpisy podľa ADR, RID, IMDG, IATA v danom platnom znení."

\* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK